

sein, als Gast aufnehmen - prät. 3 sg. m. **Ġ** *ōḍef* er nahm (als Gast) auf II 85.50 - prät. 1 sg. mit suff. 2 pl. m. **B** *ext ma aḍifīcxun ċmaḍifill* wie ich bei euch Gast war, so sollt ihr bei mir Gast sein I 88.77 - prät. 1 pl. **M** *aḍifinnah ġappl aḥḥaḍ* wir waren bei einem zu Gast III 76.11 - subj. 3 sg. m. **B** *batte yōḍef ġappi* er will bei ihm zu Gast bleiben I 88.4 - mit suff. 3 pl. c. *yaḍifenn* daß er bei ihnen als Gast bleibe I 88.10 - subj. 2 sg. m. mit suff. 1 pl. **Ġ** *bax ċḍifennah* II 85.49 - subj. 1 pl. mit suff. 3 sg. m. **M** *bah naḍifenne p-payta* wir wollen ihn zuhause besuchen IV 20.3 - präs. 2 pl. m. mit suff. 1 sg. **B** *ċmaḍifill* ihr sollt bei mir Gast sein I 88.77; (2) hinzufügen, dazugeben - subj. 3 sg. m. **M** *yōḍef* daß er dazugibt III 14.10 - präs. 3 sg. m. *mōḍef*; - präs. 3 sg. f. *maḍīfa a'cle nīla* sie gibt Indigo dazu - präs. 2 sg. m. mit suff. 3 pl. m. **B** *ċmiḍeflun r-rihlō* (V 268) du nimmst sie zu den Schafen hinzu I 88.142

II₂ **Ġ** *ċḍayyaf, yiḍḍayyaf* bewirtet werden, ausgeschenkt werden (Getränke) - präs. 3 sg. *miḍḍayyaf* NAK. 1.47.2,8

ḍayfa Gast **M** IV 18.55; **B** I 17.18 - mit suff. 1 sg. **Ġ** *ḍayfay* II 79.53 - f. *ḍayfta* **M** IV 21.41 - pl. *ḍayfō* III 31.32; **B** I 86.7 - mit suff. 3 sg. m. *ḍayfōyi* seine Gäste I 76.17

ḍīfta **B** *ḍīfca* Bewirtung I 12.23 - *ġihhizill ḍīfca* sie haben etwas zur

Bewirtung bereitgestellt I 19.37

ḍiyōfca **B** *ḍiyōfca* Gastfreundschaft - **B** *ċokbil tlōta yūm m-ḍiyōfci* nach drei Tagen der Gastfreundschaft I 91.79

iḍōfca zusätzlich, dazu, außerdem - **M** *b-iḍōfca l-anna mett* zusätzlich dazu III 14.19; **B** *iḍōfca atar* außerdem I 50.10

maḍyuf (viel) besucht - **M** *muṭrōna iṭken maḍyuf* der Bischof wurde von Gästen besucht IV 64.25

maḍōfca Gästezimmer, Salon **Ġ** II 79.30

mḍayyafca Knabberzeug (das man den Gästen vorsetzt) **M** IV 4.93

dyk [ضيق] **B** *I aḍak, yūḍuk* unzufrieden machen, überdrüssig machen, bedrängen - prät. 3 sg. f. *ḍōkaṭ bē tunya* er war mit der Welt unzufrieden (w. die Welt bedrängte ihn) I 88.195

III **ḍōyek, yḍōyek** bedrängen, schikanieren - prät. 3 sg. f. **B** *ḍōykaṭ bun tunya* sie waren in Bedrängnis, (w. die Welt bedrängte sie) I 88.79 - präs. 3 sg. m. *l-man mḍōyek?* wen bedrängt er ? I 88.146 - präs. 3 pl. m. mit suff. 1 pl. **M** *mḍayikillah* L² 3,24

I₇ **iṇḍak, yinḍak** bedrängt werden, sich beengt fühlen, in Not geraten, zornig werden, sich gestört fühlen - prät. 3 sg. m. **Ġ** *xalpa iṇḍak bi-yuffuk* der Hund hielt es nicht mehr aus und wollte hinaus II 40.52 - prät. 3 sg. f. *nḍōkaṭ* sie wurde zornig